МИНОБРНАУКИ РОССИИ

АСТРАХАНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| СОГЛАСОВАНО  Руководители ОПОП ВО  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Г.В. Палаткина  «27» августа 2020 г. |  | УТВЕРЖДАЮ  Заведующий кафедрой романской филологии  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Е.В. Кузнецова  «27» августа 2020 г. |

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ**

**Иностранный язык (французский)**

|  |  |
| --- | --- |
| Составитель(-и) | **Донченко Е.В., доцент, к.ф.н., профессор кафедры романской филологии** |
| Направление подготовки | **44.06.01 ОБРАЗОВАНИЕ И ПЕДАГОГИЧЕСКИЕ НАУКИ** |
| Направленность (профиль) ОПОП | **ТЕОРИЯ, МЕТОДИКА И ОРГАНИЗАЦИЯ СОЦИАЛЬНО-КУЛЬТУРНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ** |
| Квалификация | **«Исследователь. Преподаватель-исследователь»** |
| Форма обучения | **заочная** |
| Год приема | **2019** |

Астрахань – 2020

**1. ЦЕЛИ И ЗАДАЧИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ**

1.1. Целью освоения дисциплины (модуля) Иностранный язык является: изучение иностранного языка аспирантами для практического владения языком, позволяющего использовать его в научной работе.

1.2. Задачи освоения дисциплины (модуля): Иностранный язык являются:

* обучить иностранному языку как средству, открывающему доступ к оригинальным научным публикациям по специальности, средству непосредственного общения с коллегами за рубежом.
* повысить культурный общеобразовательный уровень будущего учёного высшей квалификации;
* подготовка к сдаче кандидатского экзамена.

**2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ) В СТРУКТУРЕ ОПОП**

2.1. Учебная дисциплина (модуль) Иностранный язык относится к обязательной (базовой) части.

2.2. Для изучения данной учебной дисциплины (модуля) необходимы знания, умения и навыки, формируемые дисциплиной «Иностранный язык», «Практический курс иностранного языка» в процессе обучения по программам бакалавриата и магистратуры*.*

2.3. Перечень последующих учебных дисциплин, для которых необходимы знания, умения и навыки, формируемые данной учебной дисциплиной:

* обучить иностранному языку как средству, открывающему доступ к оригинальным научным публикациям по специальности, средству непосредственного общения с коллегами за рубежом.
* повысить культурный общеобразовательный уровень будущего учёного высшей квалификации;
* подготовка к сдаче кандидатского экзамена.

Научно –исследовательская деятельность;

Подготовка НКР.

**3. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ**

**ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)**

Процесс изучения дисциплины (модуля) направлен на формирование элементов следующих компетенций в соответствии с ФГОС ВО и ОПОП ВО по данному направлению подготовки:

а) универсальных: УК-4.

**Таблица 1. Декомпозиция результатов обучения**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Код и наименование компетенции | Результаты освоения дисциплины | | |
| Знать | Уметь | Владеть |
| УК-4  готовность использовать современные методы и технологии научной  коммуникации на государственном и иностранном языках | орфографические, орфоэпические, лексические, грамматические и стилистические нормы родного и иностранного языков в пределах программных требований | Использовать современные методы и технологии научной коммуникации на государственном и иностранном языке | Подготовленной и неподготовленной монологической речью; умением аудировать, читать и писать на государственном и иностранном языке в пределах изученного языкового материала |

**4. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)**

**Иностранный язык (французский)**

Общая трудоемкость дисциплины составляет 4 зачетных единицы, 144 часа.

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **№**  **п/п** | **Тема** | **Семестр** | Неделя семестра | Контактная работа  (в часах) | | | Самостоят.  работа | Формы текущего контроля успеваемости *(по неделям семестра)*  Форма промежуточной аттестации *(по семестрам)* |
| **Л** | **ПЗ** | **ЛР** |
| 1 | Интонационное оформление предложения: словесное и ритмическое ударения, мелодика, связывание и сцепление слов в речевом потоке; напряженность артикуляции гласных и согласных.  Порядок слов простого предложения.  Сложное предложение: сложносочиненное и сложноподчиненное предложения.  Употребление личных форм глагола в активном и пассивном залогах. Времена изъявительного наклонения. Согласование времен в сложном предложении.  ***Разговорная тема:*** «Знакомство»;  «О себе»;  «Моя семья». | 1 |  |  | 2 |  | 22 | Тренировочные аудиторные упражнения  Обсуждение разговорной темы -  Дискуссия |
| 2 | Употребление личных форм глагола в активном и пассивном залогах. Условное наклонение. Согласование времен.  ***Разговорная тема:*** «На уроке французского языка»;  «Учёба в университете»;  «Обучение в аспирантуре»;  «Моя профессия» | 1 |  |  | 2 |  | 22 | Тренировочные упражнения  Тест  Обсуждение разговорной темы - Дискуссия |
| 3 | Виды и употребление артикля: слитный артикль, частичный артикль; место прилагательных-определений, предлоги, наречия. Безличные обороты и предложения. ***Разговорная тема:*** «Проблема моего научного исследования». | 1 |  |  | 2 |  | 22 | Грамматические упражнения  Обсуждение разговорной темы  - Дискуссия |
| 4 | Неличные формы глагола.  Изучающее чтение оригинального текста по специальности и передача его содержания.  Беглое (просмотровое) чтение оригинального текста по специальности и передача его содержания.  ***Разговорная тема:*** «Проблема моего научного исследования». | 2 |  |  | 2 |  | 22 | Тренировочные упражнения  Обсуждение разговорной темы - Дискуссия |
| 5 | Сослагательное наклонение  ( subjonctif).  Изучающее чтение оригинального текста по специальности и передача его содержания.  Беглое (просмотровое) чтение оригинального текста по специальности и передача его содержания.  ***Разговорная тема:*** «Мой научный руководитель». | 2 |  |  | 2 |  | 22 | Обсуждение разговорной темы - Дискуссия  Проверочное чтение |
| 6 | Модальные глаголы. Степени сравнения прилагательных и наречий.  Изучающее чтение оригинального текста по специальности и передача его содержания.  Беглое (просмотровое) чтение оригинального текста по специальности и передача его содержания. | 2 |  |  | 2 |  | 22 | Тест  Проверочное чтение |
|  | **ИТОГО** |  |  |  | **12** |  | **132** | **ЭКЗАМЕН** |

Условные обозначения:

Л – занятия лекционного типа; ПЗ – практические занятия, ЛР – лабораторные работы;

СР – самостоятельная работа по отдельным темам

**Таблица 3. Матрица соотнесения тем/разделов   
учебной дисциплины/модуля и формируемых в них компетенций**

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| *Темы, разделы дисциплины* | *Кол-во часов* | *Σ*  *общее количество компетенций* | | | | |
|  |  |  |  |  |
| *Раздел 1*  *Фонетика.*  *Порядок слов.*  *Сложное предложение.*  *Времена изъявительного наклонения*  *Знакомство.*  *О себе.*  *Моя семья.* | *24* | УК-4 |  |  |  | *1* |
| *Раздел 2*  *Условное наклонение.*  *Согласование времён с сложном предложении .*  *Моя профессия.*  *На уроке французского языка.*  *Учёба в университете.*  *Обучение в аспирантуре.* | *24* | УК-4 |  |  |  | *1* |
| *Раздел 3*  *Виды и употребление артикля: слитный и частичный артикли; место прилагательных-определений, предлоги, наречия. Безличные обороты.* *Проблема моего научного исследования.* | *24* | УК-4 |  |  |  | *1* |
| *Раздел 4*  *Неличные формы глагола. Инфинитив, причастия, деепричастие.*  *Изучающее чтение оригинального текста по специальности и передача его содержания.*  *Просмотровое чтение оригинального текста по специальности и передача его содержания.*  *Проблема моего научного исследования.* | *24* | УК-4 |  |  |  | *1* |
| *Раздел 5*  *Сослагательное наклонение.*  *Изучающее чтение оригинального текста по специальности и передача его содержания.*  *Просмотровое чтение оригинального текста по специальности и передача его содержания.*  *Мой научный руководитель.* | *24* | УК-4 |  |  |  | *1* |
| *Раздел 6*  *Модальные глаголы. Степени сравнения прилагательных и наречий.*  *Изучающее чтение оригинального текста по специальности и передача его содержания.*  *Просмотровое чтение оригинального текста по специальности и передача его содержания.* | *24* | УК-4 |  |  |  | *1* |

СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ) иностранный язык (французский)

**Раздел 1**. Фонетика. Интонация. Ударение. Основные признаки гласных звуков. Напряженность артикуляции гласных и согласных.Синтаксис. Порядок слов в предложении. Простое предложение. Синтаксис сложного предложения. Типы сложных предложений: сложносочиненное и сложноподчиненное предложения. Союзы и относительные местоимения как средства синтаксической связи. Морфология. Залог. Активный и пассивный залог. Видо-временные формы французского глагола. Времена изъявительного наклонения.

**Раздел 2.**  Времена условного наклонения: Согласование времён в сложном предложении с придаточным условным.

**Раздел 3.** Неличные формы глагола. Инфинитив. Функции инфинитива. Инфинитивный оборот.

**Раздел 4.** Неличные формы глагола. Причастия и деепричастие.

**Раздел 5.** Сослагательное наклонение. Употребление форм сослагательного наклонения.

**Раздел 6.** Модальные глаголы. Степени сравнения прилагательных и наречий.

Помимо указанных тем, начиная с 4-го раздела, программа включает беглое просмотровое чтение отрывка оригинального текста с последующим изложением его содержания, а также изучающее чтение оригинального текста с последующим изложением его содержания. Каждый раздел также содержит разговорную тематику.

**Разговорная тематика:**

1. Знакомство.
2. О себе.
3. Моя семья.
4. Моя профессия.
5. На уроке французского языка.
6. Учёба в университете.
7. Обучение в аспирантуре.
8. Проблема моего научного исследования.
9. Мой научный руководитель.

**5. ПЕРЕЧЕНЬ УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ   
ДЛЯ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ ОБУЧАЮЩИХСЯ**

5.1. Все практические (семинарские занятия) проводятся с использованием мультимедийных средств (презентации, видеоролики). Семинары построены в форме беседы.

5.2. Все разделы курса, вынесенные на самостоятельную работу, связаны с подготовкой к коллоквиуму по теме.

**Самостоятельное изучение разделов дисциплины:**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| *Номер темы* | *Темы/вопросы, выносимые на самостоятельное изучение* | *Кол-во*  *часов* | *Формы работы* |
| 1 | Фонетика. Порядок слов в простом и сложном предложении. Времена изъявительного наклонения. Знакомство. О себе. Моя семья. | 22 | Выполнение тренировочных упражнений.  Чтение |
| 2 | Времена условного наклонения. Согласование времён. Моя профессия. На уроке французского языка. Учёба в университете. Обучение в аспирантуре. | 22 | Выполнение тренировочных упражнений.  Чтение |
| 3 | Инфинитив. Инфинитивный оборот. Проблема моего научного исследования. | 22 | Выполнение тренировочных упражнений.  Чтение. |
| 4 | Неличные формы глаголы.  Изучающее чтение оригинального текста по специальности и передача его содержания. | 22 | Выполнение тренировочных упражнений.  Чтение |
| 5 | Сослагательное наклонение. Изучающее чтение оригинального текста по специальности и передача его содержания. Мой научный руководитель. | 22 | Выполнение тренировочных упражнений.  Чтение |
| 6 | Модальные глаголы. Изучающее чтение оригинального текста по специальности и передача его содержания. Просмотровое чтение оригинального текста по специальности и передача его содержания. | 22 | Выполнение тренировочных упражнений.  Чтение |
| Итого |  | 132 |  |

5.3. **Виды и формы письменных работ, предусмотренных при освоении дисциплины (модуля), выполняемые обучающимися самостоятельно.**

Для освоения данной дисциплины предусмотрены только устные формы работ (дискуссия, чтение, пересказ).

**6. ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ И ИНФОРМАЦИОННЫЕ ТЕХНОЛОГИИ**

При реализации различных видов учебной работы по дисциплине могут использоваться электронное обучение и дистанционные образовательные технологии

**6.1. Образовательные технологии**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Название образовательной технологии | Темы, разделы дисциплины | Краткое описание  применяемой технологии |
| *Портфолио.* | *Моя профессия. Мой научный руководитель.*  *О себе и о проблеме моего научного исследования.* | *Аспирант подбирает фотографии, сертификаты, копии дипломов и АКД или АДД научного руководителя. В аудитории проводится защита проекта.* |
| *Ситуационный метод*  *Дискуссия* | *На уроке французского языка.*  *Обучение в аспирантуре.* | *Предложенная тематика обсуждается под руководством преподавателя в форме беседы и вопросов – ответов. По итогам обсуждения делается резюме в подгруппах.* |
| *Тесты.* | *Все грамматические темы.* | *Тесты разрабатывает преподаватель чаще всего по принципу множественного выбора. Результаты теста детально разбираются в аудитории после его проверки преподавателем. Возможна также перекрёстная проверка тестов аспирантами в аудитории.* |

Учебные занятия по дисциплине могут проводиться с применением информационно-телекоммуникационных сетей при опосредованном (на расстоянии) интерактивном взаимодействии обучающихся и преподавателя в режимах on-line и/или off-line в формах: видеолекций, лекций-презентаций, видеоконференции, собеседования в режиме чат, форума, чата, выполнения виртуальных практических и/или лабораторных работ и др

**6.2. Информационные технологии**

- использование электронных учебников и различных сайтов (например, электронные библиотеки, журналы и т.д.) как источник информации;

- использование возможностей электронной почты преподавателя;

- использование средств представления учебной информации (электронных учебных пособий и практикумов, применение новых технологий для проведения очных (традиционных) лекций и семинаров с использованием презентаций и т.д.).

- использование виртуальной обучающей среды (или системы управления обучением LМS Moodle) или иных информационных систем, сервисов и мессенджеров.

**6.3. Перечень программного обеспечения и информационных справочных систем**

**Перечень лицензионного программного обеспечения**

|  |  |
| --- | --- |
| Наименование программного обеспечения | Назначение |
| Adobe Reader | Программа для просмотра электронных документов |
| Платформа дистанционного обучения LМS Moodle | Виртуальная обучающая среда |
| Mozilla FireFox | Браузер |
| Microsoft Office 2013,  Microsoft Office Project 2013, Microsoft Office Visio 2013 | Пакет офисных программ |
| 7-zip | Архиватор |
| Microsoft Windows 7 Professional | Операционная система |
| Kaspersky Endpoint Security | Средство антивирусной защиты |

**Перечень современных профессиональных баз данных, информационных справочных систем**

|  |
| --- |
| *Наименование современных профессиональных баз данных, информационных справочных систем* |
| Электронный каталог Научной библиотеки АГУ на базе MARK SQL НПО «Информ-систем».  [https://library.asu.edu.ru](https://library.asu.edu.ru/) |
| Электронный каталог «Научные журналы АГУ»: <http://journal.asu.edu.ru/> |
| [Универсальная справочно-информационная полнотекстовая база данных периодических изданий ООО "ИВИС"](http://asu.edu.ru/images/File/dogovor_IVIS1.pdf). <http://dlib.eastview.com>  *Имя пользователя: AstrGU  Пароль: AstrGU* |
| Корпоративный проект Ассоциации региональных библиотечных консорциумов (АРБИКОН) «Межрегиональная аналитическая роспись статей» (МАРС) - сводная база данных, содержащая полную аналитическую роспись 1800 названий журналов по разным отраслям знаний. Участники проекта предоставляют друг другу электронные копии отсканированных статей из книг, сборников, журналов, содержащихся в фондах их библиотек.  [http://mars.arbicon.ru](http://mars.arbicon.ru/) |
| Справочная правовая система КонсультантПлюс.  Содержится огромный массив справочной правовой информации, российское и региональное законодательство, судебную практику, финансовые и кадровые консультации, консультации для бюджетных организаций, комментарии законодательства, формы документов, проекты нормативных правовых актов, международные правовые акты, правовые акты, технические нормы и правила.  [http://www.consultant.ru](http://www.consultant.ru/) |
| Информационно-правовое обеспечение «Система ГАРАНТ».  В системе ГАРАНТ представлены федеральные и региональные правовые акты, судебная практика, книги, энциклопедии, интерактивные схемы, комментарии ведущих специалистов и материалы известных профессиональных изданий, бланки отчетности и образцы договоров, международные соглашения, проекты законов.  Предоставляет доступ к федеральному и региональному законодательству, комментариям и разъяснениям из ведущих профессиональных СМИ, книгам и обновляемым энциклопедиям, типовым формам документов, судебной практике, международным договорам и другой нормативной информации. Всего в нее включено более 2,5 млн документов. В программе представлены документы более 13 000 федеральных, региональных и местных эмитентов.  [http://garant-astrakhan.ru](http://garant-astrakhan.ru/) |

**7. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ТЕКУЩЕГО КОНТРОЛЯ И ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ**

**7.1. Паспорт фонда оценочных средств.**

При проведении текущего контроля и промежуточной аттестации по дисциплине (модулю) «*Иностранный язык*» проверяется сформированность у обучающихся компетенций*,* указанных в разделе 3 настоящей программы*.* Этапность формирования данных компетенций в процессе освоения образовательной программы определяется последовательным освоением дисциплин (модулей) и прохождением практик, а в процессе освоения дисциплины (модуля) – последовательным достижением результатов освоения содержательно связанных между собой разделов, тем.

**Таблица 5. Соответствие изучаемых разделов,   
результатов обучения и оценочных средств**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| № п/п | Контролируемые разделы дисциплины (модуля) | Код контролируемой компетенции (компетенций) | Наименование  оценочного средства |
| 1 | Раздел 1.  Фонетика.  Порядок слов.  Сложное предложение.  Времена изъявительного наклонения.  Знакомство.  О себе.  Моя семья. | УК – 4 | Обсуждение разговорной темы -  Дискуссия |
| 2 | Раздел 2.  Времена и формы условного наклонения  Согласование времён.  Моя профессия.  На уроке французского языка.  Учёба в университете.  Обучение в аспирантуре. | УК – 4 | Обсуждение разговорной темы -  Дискуссия  Тест |
| 3 | Раздел 3.  Инфинитив. Функции инфинитива. Инфинитивный оборот.  Проблема моего научного исследования. | УК – 4 | Обсуждение разговорной темы -  Дискуссия |
| 4 | Раздел 4.  Неличные формы глагола. Причастия и деепричастие.  Изучающее чтение оригинального текста по специальности и передача его содержания.  Просмотровое чтение оригинального текста по специальности и передача его содержания.  Проблема моего научного исследования. | УК – 4 | Обсуждение разговорной темы -  Дискуссия |
| 5 | Раздел 5.  Сослагательное наклонение.  Изучающее чтение оригинального текста по специальности и передача его содержания.  Просмотровое чтение оригинального текста по специальности и передача его содержания.  Мой научный руководитель. | УК – 4 | Обсуждение разговорной темы -  Дискуссия  Проверочное чтение |
| 6 | Раздел 6  Модальные глаголы. Степени сравнения прилагательных и наречий.  Изучающее чтение оригинального текста по специальности и передача его содержания.  Просмотровое чтение оригинального текста по специальности и передача его содержания. | УК – 4 | Проверочное чтение  Тест |

7.2. Описание показателей и критериев оценивания компетенций, описание шкал оценивания:

|  |  |
| --- | --- |
| 5  «отлично» | - грамотно построено высказывание по теме с незначительными ошибками, не препятствующими понимаю сказанного;  - продемонстрировано свободное владение речью при пересказе текста в рамках выбранного направления обучения;  - даны глубокие ответы на вопросы экзаменаторов, касающиеся разговорной темы. |
| 4  «хорошо» | - имеется ряд ошибок в высказывании по теме и в пересказе текста;  - возникают некоторые затруднения при ответе на вопросы экзаменаторов, касающиеся разговорной темы. |
| 3  «удовлетворительно» | - возникли трудности с пересказом текста;  - высказывание по теме построено грамотно с незначительным количеством ошибок. |
| 2  «неудовлетворительно» | -возникли трудности с пересказом текста;  - отсутствует высказывание по разговорной теме. |

**7.3. Контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности**

**Раздел 1.** **Фонетика. Порядок слов. Простое предложение. Сложное предложение. Времена изъявительного наклонения. Знакомство. О себе. Моя семья.**

1. Дискуссия по грамматически темам.
2. Обсуждение разговорных тем
3. Remplacez les verbes entre parenthèses par les temps qui conviennent:
4. Nous (s’installer) à la table que le garçon (servir) pour nous.
5. Nous (passer) les vacances en Crimée, là où nous (aller) l’été passé.
6. Il me (parler) de la pièce qu’il (voir) la veille.
7. Ils (apprendre) que leurs amis les (inviter) au restaurant.
8. Le garçon nous (apporter) les repas que nous (choisir).
9. Pierre nous(montrer) les livres qu’il (acheter) à Paris.
10. Quand je(venir) au restaurant, les amis qui me (inviter) étaient déjà là.
11. L’étudiant (avouer) qu’il ne (lire) ce livre.
12. Hier nous ( revenir) de Paris o­ù nous (se reposer) pendant quinze jours.
13. Quand il lui (téléphoner) elle (partir) déjà.

**Раздел 2. Формы условного наклонения. Согласование времён в сложном предложении с условным придаточным. Моя профессия. На уроке французского языка. Учёба в университете. Обучение в аспирантуре.**

1. Дискуссия по грамматическим темам.
2. Обсуждение разговорных тем
3. Раскройте скобки, поставив глагол в нужную форму:

1. S’il n’y avait pas de nuages aujourd’hui, on (voir) le sommet des montagnes.

2. Si je n’ai pas mal au pied, je (presser) le pas.

3. Si tu prenais les bagages, tu (être) bien embarrassé à présent.

4. Si vous aviez été un peu plus fort, vous (remporter) la victoire tant désirée.

5. Si les résultats des examens sont affichés, il (être) tranquille.

6. Si je n’en avais pas été certain,je ne (s’y engager) pas.

7. Si seulement elle avait pu mele dire, je lui (venir) en aide il y a longtemps.

8. Même si elle n’arrive pas, je l’(ayttendre).

9. Si vous aviez su ce qu’en pensent les autres, vous (se taire) maintenant.

10. Si vous décidez de travailler, je vous (aider) à trouver un emploi.

.

**Раздел 3. Инфинитив. Функции инфинитива. Инфинитивное предложение. Проблема моего научного исследования.**

1. Дискуссия по грамматическим темам.

2. Обсуждение разговорных тем

3. Перевести на французский язык, используя инфинитивные обороты:

1. Я слышу, как мама разговаривает в коридоре.

2. Мы слушали птиц, поющих в лесу.

3. Мы смотрели, как студенты записывают лекции.

4. Я никогда не видел, как она плачет.

5. Все видели, как он входит в зал в сопровождении трех человек.

6. Она чувствовала, как бьется сердце.

7. Я видела, как он уходил из дома.

**Раздел 4. Причастные конструкции и обороты. Изучающее чтение оригинального текста по специальности и передача его содержания. Просмотровое чтение оригинального текста по специальности и передача его содержания. Проблема моего научного исследования.**

1. Дискуссия по грамматическим темам.

2. Обсуждение разговорных тем

3. Согласовать причастие прошедшего времени:

1. Le vieux (assis) sur sa petite chaise, fumait sa pipe.

2. Nous sommes heureux de voir nos amis (revenu) d’un long voyage.

3. La paysanne, (suivi) de son fils, se mit en route.

4. Ces fleurs, il les a (offert) à ma soeur.

5. J’ai vu les hommes que tu avais (invité) la veille.

6. Il me rendra les revues que j’ai ( pris) à la bibliothèque.

7. C’est la plus petite chambre, mal (éclairé) par une lucarne.

8. Elle s’est (précipité) vers sa copine.

9. La lettre (écrit) par mon frère il y a trois jours m’a bouleversé.

10.Je me souviens souvent des jours (passé) en Crimée l’année dernière.

**Раздел 5. Сослагательное наклонение. Изучающее чтение оригинального текста по специальности и передача его содержания. Просмотровое чтение оригинального текста по специальности и передача его содержания. Мой научный руководитель.**

1. Дискуссия по грамматическим темам.

2. Обсуждение разговорных тем

3. Раскройте скобки и поставьте глагол в нужную форму:

1. Nous sommes heureux que vous (pouvoir) rester encore.

2. Elle est étonnée que tu (renoncer) à sa proposition.

3. Je ne crois pas qu’il (savoir) cette nouvelle.

4. Je doute qu’il (assister) à la réunion hier.

5. Pensez-vous qu’elle lui (cacher) la vérité ?

6. Il est dommage que vous ne (lire) pas encore ce roman.

7. C’est dommage qu’on (manquer) le train.

8. Nous allons nous promener bien qu’il (faire) mauvais temps.

9. Il est fâcheux que nous (arriver) les premiers.

10. Je regrette que je ne vous (connaître) pas auparavant.

**Раздел 6. Модальные глаголы. Изучающее чтение оригинального текста по специальности и передача его содержания. Просмотровое чтение оригинального текста по специальности и передача его содержания.**

1 . Дискуссия по грамматическим темам.

2. Обсуждение разговорных тем

3. Задание на употребление модальных глаголов

**Utilisez les verbes modaux**

1. Поставьте глагол vouloir в présent

Ils ... venir avec nous ?

2. Поставьте глагол devoir в présent

Non, ils ... travailler.

3. Поставьте глагол savoir в présent

Tu ... parler espagnol ?

4. Поставьте глагол pouvoir в présent

Non, mais je ... comprendre.

5.Поставьте глагол falloir в нужную форму

Il pleut, il ... emporter le parapluie.

**8. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)**

**а) Основная литература:**

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| 1 | |  |  |  | | --- | --- | --- | | 1 | 81.47.11-923, А 467 | **Александровская, Е.Б.**    Учебник французского языка. Le français. ru A1 : доп. М-вом образования и науки РФ в качестве учеб. для студентов вузов. - М. : Нестор Академик, 2006. - 296 с.+ 1CD : ил. - ISBN 5-903262-01-5: 300-00 : 300-00. ЕИ-1; УЧ-32; ФИЯ-10; ЮФ-1;  Арутюнова Ж.М., Борисенко М.К. Французский язык для философов: учебное пособие. – М.: РУДН, 2002.  Арутюнова Ж.М. Французский язык для историков. Учебное пособие. – М.: Тезаурус, 2009.  Бартенева И.Ю., Николаева И.В. Французский язык для делового общения. Учебно-методическое пособие.- Бишкек: КРСУ, 2011.  Государственное управление. Учебные материалы. – М.: ГУ-ВШЭ, Посольство Франции в России, 2005.  Глухова Ю.Н., Фролова И. В. Язык французской прессы.- М.: Высшая школа, 2005.  Глухова Ю.Н., Фролова И.В. Французский язык для студентов гуманитарных вузов. – М.: Высшая школа, 2005г.  **Воронкова И.С**., Французский язык как второй иностранный [Электронный ресурс] : учеб. пособие / И.С. Воронкова, Я.А. Ковалевская - Воронеж : ВГУИТ, 2014. - 148 с. - ISBN 978-5-00032-072-3 - Режим доступа | | 2 | 81.47.11-923, А 467 | **Горина, В.А.**    Французский язык. Практический курс. В 2-х кн. Кн.1. - М. : Астрель: АСТ: Транзиткнига, 2005. - 430 с. - ISBN 5-17-026224-8: 170-00 : 170-00. УЧ-14; ФИЯ-9; | **Попова, И.Н.**    Французский язык : учебник для 1 курса ВУЗов и фак-ов иностр. яз. Доп. М-вом образ. и науки РФ в кач. учеб. для студентов вузов . - 21-е изд. ; испр. - М. : Нестор Академик, 2006. - 576 с.+CD. - ISBN 5-901074-37-8: 450-00 : 450-00. АГР-16; ЕИ-13; УЧ-43; ФИЯ-16; ЮФ-3; | | «3 | 81.47.11-7, Г 807 | **Грет, К.**    Разговорный французский в диалогах. - СПб. : КАРО , 2007. - 160 с. - (Французский язык для всех). - ISBN 978-5-89815-994-8: 41-47 : 41-47. ФИЯ-10; | | 4 | 81.47.11-7, Г 807 | **Грет, К.**    Разговорный французский в диалогах [Электронный ресурс]. - СПб. : КАРО, 2008. - 1 электрон. опт. диска ( СD-ROM): длительность записи 67 мин. - (Французский язык для всех). - ISBN 978-5-89815-879-8: 70-80 : 70-80. ФИЯ-1; | | 5 | 81.47.11-7, И 231 | **Иванченко, А.И.**    Практика французского языка : сборник упражнений по устной речи . - Ростов н/Д : Феникс; СПб.: Союз, 2004. - 160 с. - (Учебники для высшей школы). - ISBN 5-222-05243-5(Феникс); 5-94033-015-0(Союз): 31-85, 22-00, 26-00, 57-00 : 31-85, 22-00, 26-00, 57-00. УЧ-10; ФИЯ-60; | | 6 | 81.47.11-922, И 231 | **Иванченко, А.И.**    Говорим по-французски : [Сборник упражнений для развития устной речи]: доп. УМО М-ва образования и науки РФ по направлениям пед. образования в качестве учеб. пособ. по французскому языку для уч-ся средних школ с углубленным изучением французского яз. - СПб. : КАРО, 2007. - 256 с. - ISBN 978-5-9925-014-1: 92-95 : 92-95. ФИЯ-30; | | 7 | 81.47.11, С 13 | **Савина, Т.Н.**    Французский язык: Базовый уровень за 16 уроков (+CD) : ускоренный курс . - 2-е изд. ; испр. и доп. - М. : Восток-Запад, 2010. - 272 c.+1 СD-ROM. - (Дипломатическая Акад. МИД России). - ISBN 978-5-478-01298-4: 389-70 : 389-70 | |
|  |  |

**Харитонова И.В.,** Французский язык: базовый курс [Электронный ресурс] : учебник / И.В. Харитонова, Е.Е. Беляева, А.С. Бачинская и др. - М. : Прометей, 2013. - 406 с. - ISBN 978-5-7042-2486-0 - Режим доступа: <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785704224860.html> (ЭБС «Консультант студента»)

**б) Дополнительная литература:**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| 1 | | 81.47.11-2, П194 | **Пассов, Е.И.**    Французская грамматика? Нет проблем = Grammaire francaise? Pas de problemes : учеб. пособ. - М. : Ин. язык: Оникс 21 век, 2001. - 261 с. - (Un autre chemin vers le francais). - ISBN 5-94045-037-7: 122-76 : 122-76. ФИЯ-16; |
| 2 | | 81.47.11-923, М 916 | **Мусницкая, Евгения Владимировна.**    Учебник французского языка : рек. МО РФ в кач. учебника для студ. вузов. - М. : Гардарики, 2000. - 756 с. - ISBN 5-8297-0036-0: 77-77, 92-75, 100-00 : 77-77, 92-75, 100-00. ФИЯ-50; |
| 3 | | 81.47.11-7, П194 | **Пассов, Е.И.**    Лексика? Нет проблем = Sans mots on n'y va pas : учеб. пособ. - М. : Ин. язык, 2001. - 232 с. - (Un autre chemin vers le francais). - ISBN 5-94045-038-5: 112-20, 63-05       : 112-20, 63-05      . ФИЯ-18; |
| 4 | | 81.47.11-923, С 798 | **Стефанкина, Л.П.**    Ускоренный курс французского языка : рек. М-вом образования РФ в качестве учеб. для вузов. - 3-е изд. ; испр. - М. : Высш. шк., 2004. - 383 с. - ISBN 5-06-004018-6: 131-68, 207-38 : 131-68, 207-38. ЕИ-24; УЧ-23; ФИЯ-19; ЮФ-6; |
| 5 | | 81.47.11-923, Г 69 | **Горина, В.А.**    Французский язык. Практический курс. В 2-х кн. Кн.1. - М. : Астрель: АСТ: Транзиткнига, 2005. - 430 с. - ISBN 5-17-026224-8: 170-00 : 170-00. УЧ-14; ФИЯ-9; |
| 6 | | 81.47.11-923, Г 69 | **Горина, В.А.**    Французский язык: практический курс. В 2-х кн. Кн.2 = Francais. - М. : Астраль: АСТ: Транзиткнига, 2005. - 272 с. - ISBN 5-17-026225-6: 163-30 : 163-30. УЧ-5; ФИЯ-15; ЮФ-8; |
| 7 | | 81.47.11-923, П 58 | **Попова, И.Н.**    Французский язык : учебник для 1 курса ВУЗов и фак-ов иностр. яз. Доп. М-вом образ. и науки РФ в кач. учеб. для студентов вузов . - 21-е изд. ; испр. - М. : Нестор Академик, 2006. - 576 с.+CD. - ISBN 5-901074-37-8: 450-00 : 450-00. АГР-16; ЕИ-13; УЧ-43; ФИЯ-16; ЮФ-3; |
| 8 | | 81.47.11-923, А 467 | **Александровская, Е.Б.**    Учебник французского языка. Le franqais. ru A1 : доп. М-вом образования и науки РФ в качестве учеб. для студентов вузов. - М. : Нестор Академик, 2006. - 296 с.+ 1CD : ил. - ISBN 5-903262-01-5: 300-00 : 300-00. ЕИ-1; УЧ-32; ФИЯ-10; ЮФ-1; |
| 9 | | 81.47.11-923, А 467 | **Александровская, Е.Б.**    Тетрадь упражнений к учебнику французского языка Le francais. ru A1 : доп. М-вом образования и науки РФ в качестве учеб. для студентов вузов. - М. : Нестор Академик, 2006. - 127 с. : ил. - ISBN 5-903262-02-3: 155-00 : 155-00. ЕИ-1; УЧ-16; ФИЯ-29; ЮФ-1; |
|  | |  | Кузнецов В.Г., Французский язык для экономистов [Электронный ресурс] / Кузнецов В.Г. - М. : ФЛИНТА, 2017. - 150 с. - ISBN 978-5-9765-2663-1 - Режим доступа: |
| 10 | | 81.47.11-923, Л 363 | **Левина, М.С.**    Французский язык : учебник и практикум для академического бакалавриата; Рек. УМО высш. образования в качестве учебника для студентов вузов. - 2-е изд. ; перераб. и доп. - М. : Юрайт, 2014. - 614 с. - (Бакалавр. Академический курс. Нац. исслед. ун-т "Высш. шк. экономики"). - ISBN 978-5-9916-4423-5: 719-95 : 719-95. ФИЯ-15; |
| 11 | | 81.47, С 328 | **Сернова, Е.И.**    Практика устной и письменной речи французского языка: [Электронный ресурс] : Учеб.-метод. пособие для студентов неяз. спец. - Астрахань : Астраханский ун-т, 2015. - CD-ROM (57 с.). - (М-во образования и науки РФ. АГУ). - ISBN 978-5-9926-0845-8: б.ц. : б.ц. |
| 1 | 81.47.11-923, К 665 | | **Коржавин, Аркадий Васильевич.**    Практический курс французского языка для технических вузов : доп. МО РФ в кач. учеб. для студ. вузов. - М. : Высш. шк., 2000. - 247 с. - ISBN 5-06-002288-9: 42-00 : 42-00. УЧ-30; ФИЯ-16; |
| 2 | 81.47.11-7, М 222 | | **Мамичева, Валентина Тихоновна.**    Французский язык: Пособие по переводу технических текстов с французского языка на русский : доп. М-вом образ. РФ в кач. учеб. пособ. для студ. сред. проф. учеб. заведений. - 4-е изд. ; испр.и доп. - М. : Высш. шк., 2003. - 181 с. - ISBN 5-06-004017-8: 53-00 : 53-00. ФИЯ-18; |
| 3 | 81.47.11-7, И 255 | | **Ивлиева, И.В.**    Устные темы по французскому языку. - Ростов н/Д : Феникс, 2002. - 319 с. - (Учебники и учебные пособия). - ISBN 5-222-01818-0 : 80-00, 128-00. ФИЯ-2; |
| 4 | 81.47.11, М 482 | | **Мельникова, Е.А.**    Иностранный язык (французский) [Электронный ресурс] : ЭУМК для студентов 1 курса специальностей "Информационные системы и технологии", "Экономическая теория", "Геология и геохимия горючих ископаемых". - 1 изд. - Астрахань : АГУ, 2007. - 25 Мб = 300 с. |
| 5 | 81.47.11т, В 117 | | **В мире науки и техники = [Le monde de la science et de la technique]** : пособ. по развитию навыков чтения и перевода науч.-попул. текстов на фр. языкедля уч-ся 10 кл. сред. шк. / сост. и обраб. Е.В. Мусницкая. - М. : Просвещение, 1979. - 126 с. : ил. - (Читаем по-французски). - 0-20. ФИЯ-5; |
| 6 | 81.47.11-3:3, В 507 | | **Винье, Ж.**    Язык французской технической литературы / Предисл. и пер. с фр. И.Т. Собаршова. - М. : Высш. шк., 1981. - 120 с. - (Б-ка преподавателя). - 0-25. ФИЯ-3; |
| 7 | 81.47.11-923, Л 84 | | **Лукашева, К.П.**    Пособие по французскому языку для заочных политехнич. вузов. - М. : Высш. шк., 1979. - 140 с. - 0-25. ФИЯ-2; |
| 8 | 81.47.11т, С 232 | | **Сборник научно-популярных и технических текстов на французском языке для неязыковых вузов** : рек. М-вом высш. и сред. спец. образ. для исп. в учеб. проц. в кач. учеб. пособ. / сост. Е.В. Король, А.Н. Петрова. - М. : Высш. шк., 1976. - 106 с. - 0-20. ФИЯ-7; нет-1; |
| 9 | 81.47.11-7, И 231 | | **Иванченко, А.И.**    Практика французского языка : сборник упражнений по устной речи . - Ростов н/Д : Феникс; СПб.: Союз, 2004. - 160 с. - (Учебники для высшей школы). - ISBN 5-222-05243-5(Феникс); 5-94033-015-0(Союз): 31-85, 22-00, 26-00, 57-00 : 31-85, 22-00, 26-00, 57-00. УЧ-10; ФИЯ-60; |
|  |  | |  |

**в)Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимый для освоения дисциплины (модуля)**

|  |
| --- |
| **Электронная библиотека «Астраханский государственный университет» собственной генерации на платформе ЭБС «Электронный Читальный зал – БиблиоТех».** <https://biblio.asu.edu.ru>  *Учетная запись образовательного портала АГУ* |
| **Электронно-библиотечная система (ЭБС) ООО «Политехресурс» «Консультант студента».** Многопрофильный образовательный ресурс «Консультант студента» является электронной библиотечной системой, предоставляющей доступ через сеть Интернет к учебной литературе и дополнительным материалам, приобретенным на основании прямых договоров с правообладателями. Каталог в настоящее время содержит около 15000 наименований.  [www.studentlibrary.ru](http://www.studentlibrary.ru/). *Регистрация с компьютеров АГУ* |

**9. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ**

**ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)**

**ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК (ФРАНЦУЗСКИЙ)**

Кафедра романской филологии располагает учебными лабораториями и оснащёнными кабинетами:

* кабинет (аудитория 25) с литературой на открытом доступе, 3 компьютерами, сканером и принтером;
* кабинет синхронного перевода (аудитория 40).
* Международный инновационный центр «ЛингваИнжиниринг» со всем современным оборудованием для проведения он-лайн конференций, вебинаров и синхронного перевода;
* в учебном процессе активно задействованы общефакультетские компьютерные классы (2) и аудитории с мультимедийными средствами (3).

Материально-техническая база кафедры романской филологии соответствует требованиям основных образовательных программ для подготовки кадров высшей квалификации. Для проведения занятий с аспирантами используются все аудитории факультета, оснащённые современными досками, маркерами, магнитами и другими необходимыми материалами.

При необходимости рабочая программа дисциплины (модуля) может быть адаптирована для обеспечения образовательного процесса инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья, в том числе для дистанционного обучения. Для этого требуется заявление аспиранта и заключение психолого-медико-педагогической комиссии (ПМПК).